

Contents

Acknowledgment	5
--------------------------	---

Foreword	II
--------------------	----

STORIES

Sholem Asch, <i>Kola Road</i>	27
Zalman Shneour, <i>The Immortal Orange</i>	42
David Pinski, <i>It Had To Be</i>	50
David Bergelson, <i>The Witness</i>	55
The Nistor, <i>From My Estates</i>	65
Moishe Kulbak, <i>Muni The Bird-Seller</i>	85
Isaac Bashevis Singer, <i>The Bird</i>	93
Itzik Manger, <i>The Squire's Moustaches</i>	100
Mendel Mann, <i>Black Oak</i>	107

ESSAYS

Ephraim Auerbach, <i>Thinking With Ivre-Teitch</i>	119
Shlomo Birnbaum, <i>Jewishness and Yiddish</i>	122
Aaron Zeitlin, <i>Isaac Katznelson</i>	129
Halper Leivick, <i>Jerusalem and Yiddish Literature</i>	132
Abraham Golomb, <i>Rambam or Maimonides</i>	138
Chaim Grade, <i>Sanctuaries in Ruin</i>	145
Sholem Asch, <i>Triumphal March</i>	155
Melech Ravitch, <i>Why Not Canonise A Second Books of Books?</i>	162
Shlomo Bickel, <i>The Argument Around Shylock</i>	168
Itzik Manger, <i>The Poetry of Our Holy Days</i>	174
Zalman Shazar, <i>Shigayon Chagall</i>	177
Moshe Dluznovsky, <i>The Old Tree in Vence</i>	183

Contents

PLAYS

Sholem Asch, <i>From: 'A String of Pearls'</i>	189
David Pinski, <i>Small Heroes</i>	199
Moshe Broderson, <i>Shylock Laughs</i>	204
Itzik Manger, <i>From: 'The Hotzmach Play'</i>	209

POEMS

Halper Leivick, <i>I Was Not in Treblinka</i>	215
Halper Leivick, <i>I Should Have Died with You</i>	215
Halper Leivick, <i>Edgar Allan Poe's Raven</i>	216
Halper Leivick, <i>Song About Myself</i>	218
Halper Leivick, <i>On Your Earth, Jerusalem</i>	219
Aaron Zeitlin, <i>A Dream After Maidanek</i>	221
Aaron Zeitlin, <i>Rechov Zeitlin in Tel Aviv</i>	221
Aaron Zeitlin, <i>One Summer</i>	221
Zalman Shneour, <i>The Last Words of Don Henriquez</i>	223
A. Leyeless, <i>To The Jewish People</i>	228
A. Leyeless, <i>Homer and Isaiah</i>	229
A. Leyeless, <i>Sutzkever</i>	230
Abraham Sutzkever, <i>Jewish Street</i>	232
Abraham Sutzkever, <i>Like Groping Fingers</i>	232
Abraham Sutzkever, <i>A Cartload of Shoes</i>	233
Abraham Sutzkever, <i>Peretz Markish</i>	234
Abraham Sutzkever, <i>From Babylon</i>	235
Abraham Sutzkever, <i>The Glory of Sinai</i>	236
Jacob Glatstein, <i>The Dead Do Not Praise God</i>	238
Jacob Glatstein, <i>Holy Name</i>	240
Jacob Glatstein, <i>Souls of Jewish Towns</i>	241
Jacob Glatstein, <i>Back to the Ghetto</i>	243
Isaac Katznelson, <i>The End</i>	245
Isaac Katznelson, <i>Shlomo Jelichovski</i>	247
Hirsh Glick, <i>Partisan Song</i>	252
Mordecai Gebirtig, <i>In The Ghetto</i>	253
Kadie Maladovsky, <i>God Of Mercy</i>	254
Kadie Maladovsky, <i>Boots</i>	255
Rochel H. Korn, <i>East</i>	256
Rochel H. Korn, <i>Arthur Ziegelboim</i>	257

Eliezer Greenberg, <i>Peretz and Bontche Shweig in The Warsaw Ghetto</i>	259
Eliezer Greenberg, <i>Our Small Group</i>	261
Ephraim Auerbach, <i>My Yiddish</i>	263
Ephraim Auerbach, <i>My Son</i>	264
Ephraim Auerbach, <i>Beauty</i>	265
Uri Zvi Greenberg, <i>A Jew Stands at the Gates of Tears</i>	266
Mani Leib, <i>They</i>	272
Mani Leib, <i>Abraham Liesin and I</i>	272
Mani Leib, <i>Seven Brothers</i>	273
Mani Leib, <i>The Song Of Love</i>	274
Moshe Kulback, <i>My Grandmother</i>	276
Moshe Kulback, <i>My Grandfather</i>	276
Moshe Kulback, <i>Grandfather Dies</i>	277
A. Vogler, <i>Break Of Day</i>	279
A. Vogler, <i>I Am a Pitcher</i>	281
Itzik Manger, <i>The Lovers Of Israel In The Death Camp Belshitz</i>	282
Itzik Manger, <i>The Ruins Of Poland</i>	282
Itzik Manger, <i>Epitaph</i>	283
Itzik Manger, <i>A Song Of The Dean Of St. Patrick Dr. Jonathan Swift And The Yiddish Rhymster Itzik Manger</i>	284
Leon Feinberg, <i>Bialik and Mendelee</i>	286
Leon Feinberg, <i>Yiddish</i>	288
Melech Ravitch, <i>Song On The Seas To My Mother Tongue</i>	291
Melech Ravitch, <i>A Song About Songs Of Today And Timeless Songs</i>	292
Melech Ravitch, <i>Three Old-Time Friends</i>	294
Chaim Grade, <i>Poem About The Soviet Yiddish Writers</i>	297
Joseph Rubinstein, <i>A Jew In Stockholm</i>	302
Joseph Rubinstein, <i>Footsteps</i>	302
Binem Heller, <i>The Poet's Death</i>	304
Binem Heller, <i>Perhaps</i>	304
Peretz Markish, <i>Mikhoels</i>	306
Peretz Markish, <i>At Night</i>	307
Issy Charick, <i>My Heart-Wrung Cry</i>	309
Issy Charick, <i>A Town Of Starving Jews</i>	310
Issy Charick, <i>Night</i>	311
Moishe Broderson, <i>Where Shall I Flee?</i>	313
Moishe Broderson, <i>Jew</i>	314
Samuel Halkin, <i>When Will Day Come?</i>	319
Samuel Halkin, <i>I Am His Wife</i>	320
Itzik Feffer, <i>I Am A Jew</i>	321

Contents

A. N. Stenzel, <i>After Treblinka</i>	325
A. N. Stenzel, <i>Winston Churchill</i>	325
A. N. Stenzel, <i>The Levite's Song Of Praise</i>	326
Biographical Notes	327
Glossary	334
Bibliography	340